

67.

Na osnovu člana 315. tačka 3. Ustava Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije, Predsedništvo Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije izdaje

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O RATIFIKACIJI MONTREALSKOG PROTOKOLA O SUPSTANCAMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ

("Službeni list SFRJ - Međunarodni ugovori", br. 016/90 od 29.12.1990)

Proglašava se Zakon o ratifikaciji Montrealskog protokola o supstancama koje oštećuju ozonski omotač, koji je usvojila Skupština SFRJ, na sednici Saveznog veća od 18. oktobra 1990. godine.

P br. 1273

Beograd, 18. oktobra 1990. godine

Predsednik Predsedništva SFRJ,

dr Borislav Jović, s.r.

Potpredsednik Skupštine SFRJ,

Suada Muminagić, s.r.

ZAKON

O RATIFIKACIJI MONTREALSKOG PROTOKOLA O SUPSTANCAMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ

Član 1

Ratifikuje se Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač, usvojen 16. septembra 1987. godine u Montrealu, u originalu na arapskom, engleskom, francuskom, kineskom, ruskom i španskom jeziku.

Član 2

Tekst Protokola u originalu na engleskom i u prevodu na srpskohrvatskom jeziku glasi:

MONTREAL

PROTOCOL ON SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER

The Parties to this Protocol,

Being Parties to the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer,

Mindful of their obligation under that Convention to take appropriate measures to protect human health and the environment against adverse effects resulting or likely to result from human activities which modify or are likely to modify the ozone layer.

Recognizing that world-wide emission of certain substances can significantly deplete and otherwise modify the ozone layer in a manner that is likely to result in adverse effects on human health and the environment.

Conscious of the potential climatic effects of emissions of these substances,

Aware that measures taken to protect the ozone layer from depletion should be based on relevant scientific knowledge, taking into account technical and economic considerations,

Determined to protect the ozone layer by taking precautionary measures to control equitably total global emissions of substances that deplete it, with the ultimate objective of their elimination on the basis of developments in scientific knowledge, taking into account technical and economic considerations,

Acknowledging that special provision is required to meet the needs of developing countries for these substances,

Noting the precautionary measures for controlling emissions of certain chlorofluorocarbons that have already been taken at national and regional levels,

Considering the importance of promoting international co-operation in the research and development of science

and technology relating to the control and reduction of emissions of substances that deplete the ozone layer, bearing in mind in particular the needs of developing countries,

Have agreed as follows:

Article 1

Definitions

For the purposes of this Protocol:

1. "Convention" means the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, adopted on 22 March 1985.
2. "Parties" means, unless the text otherwise indicates, Parties to this Protocol.
3. "Secretariat" means the secretariat of the Convention.
4. "Controlled substance" means a substance listed in Annex A to this Protocol, whether existing alone or in a mixture. It excludes, however, any such substance or mixture which is in a manufactured product other than a container used for the transportation or storage of the substance listed.
5. "Production" means the amount of controlled substances produced minus the amount destroyed by technologies to be approved by the Parties.
6. "Consumption" means production plus imports minus exports of controlled substances.
7. "Calculated levels" of production, imports, exports and consumption means levels determined in accordance with Article 3.
8. "Industrial rationalization" means the transfer of all or a portion of the calculated level of production of one Party to another, for the purpose of achieving economic efficiencies or responding to anticipated shortfalls in supply as a result of plant closures.

Article 2

Control measures

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on the first day of the seventh month following the date of the entry into force of this Protocol, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed its calculated level of consumption in 1986. By the end of the same period, each Party producing one or more of these substances shall ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed its calculated level of production in 1986, except that such level may have increased by no more than ten per cent based on the 1986 level. Such increase shall be permitted only so as to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under Article 5 and for the purposes of industrial rationalization between Parties.
2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on the first day of the thirty-seventh month following the date of the entry into force of this Protocol, and in each twelve month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances listed in Group II of Annex A does not exceed its calculated level of consumption in 1986. Each Party producing one or more of these substances shall ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed its calculated level of production in 1986, except that such level may have increased by on more than ten per cent based on the 1986 level. Such increase shall be permitted only so as to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under Article 5 and for the purposes of industrial rationalization between Parties. The mechanisms for implementing these measures shall be decided by the Parties at their first meeting following the first scientific review.
3. Each Party shall ensure that for the period 1 July 1993 to 30 June 1994 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed, annually, eighty per cent of its calculated level of consumption in 1986. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, eighty per cent of its calculated level of production in 1986. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under Article 5 and for the purposes of industrial rationalization between Parties, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1986.
4. Each Party shall ensure that for the period 1 July 1998 to 30 June 1999, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of consumption in 1986. Each Party producing one or

- more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of production in 1986. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under Article 5 and for the purposes of industrial rationalization between Parties, its calculated level of production may exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production in 1986. This paragraph will apply unless the Parties decide otherwise at a meeting by a two-thirds majority of Parties present and voting, representing at least two-thirds of the total calculated level of consumption of these substances of the Parties. This decision shall be considered and made in the light of the assessments referred to in Article 6.
5. Any Party whose calculated level of production in 1986 of the controlled substances in Group I of Annex A was less than twenty-five kilotonnes may, for the purposes of industrial rationalization, transfer to or receive from any other Party, production in excess of the limits set out in paragraphs 1, 3 and 4 provided that the total combined calculated levels of production of the Parties concerned does not exceed the production limits set out in this Article. Any transfer of such production shall be notified to the secretariat, no later than the time of the transfer.
 6. Any Party not operating under Article 5, that has facilities for the production of controlled substances under construction, or contracted for, prior to 16 September 1987, and provided for in national legislation prior to 1 January 1987, may add the production from such facilities to its 1986 production of such substances for the purposes of determining its calculated level of production for 1986, provided that such facilities are completed by 31 December 1990 and that such production does not raise that Party's annual calculated level of consumption of the controlled substances above 0.5 kilograms per capita.
 7. Any transfer of production pursuant to paragraph 5 or any addition of production pursuant to paragraph 6 shall be notified to the secretariat, no later than the time of the transfer or addition.
 8. (a) Any Parties which are Member States of a regional economic integration organization as defined in Article 1 (6) of the Convention may agree that they shall jointly fulfil their obligations respecting consumption under this Article provided that their total combined calculated level of consumption does not exceed the levels required by this Article.
 - (b) The Parties to any such agreement shall inform the secretariat of the terms of the agreement before the date of the reduction in consumption with which the agreement is concerned.
 - (c) Such agreement will become operative only if all Member States of the regional economic integration organization and the organization concerned are Parties to the Protocol and have notified the secretariat of their manner of implementation.
 9. (a) Based on the assessments made pursuant to Article 6, the Parties may decide whether:
 - (i) adjustments to the ozone depleting potentials specified in Annex A should be made and, if so, what the adjustments should be; and
 - (ii) further adjustments and reductions of production or consumption of the controlled substances from 1986 levels should be undertaken and, if so, what the scope, amount and timing of any such adjustments and reductions should be.
 - (b) Proposals for such adjustments shall be communicated to the Parties by the secretariat at least six months before the meeting of the Parties at which they are proposed for adoption.
 - (c) in taking such decisions, the Parties shall make every effort to reach agreement by consensus. If all efforts at consensus have been exhausted, and no agreement reached, such decisions shall, as a last resort, be adopted by a two-thirds majority vote of the Parties present and voting representing at least fifty per cent of the total consumption of the controlled substances of the Parties.
 - (d) The decisions, which shall be binding on all Parties, shall forthwith be communicated to the Parties by the Depositary. Unless otherwise provided in the decisions, they shall enter into force on the expiry of six months from the date of the circulation of the communication by the Depositary.
 10. (a) Based on the assessments made pursuant to Article 6 of this Protocol and in accordance with the procedure set out in Article 9 of the Convention, the Parties may decide:
 - (i) whether any substances, and if so which, should be added to or removed from any annex to this Protocol; and
 - (ii) the mechanism, scope and timing of the control measures that should apply to those substances;
 - (b) Any such decision shall become effective, provided that it has been accepted by a two-thirds majority vote of the Parties present and voting.
 11. Notwithstanding the provisions contained in this Article, Parties may take more stringent measures than those required by this Article.

Article 3

Calculation of control levels

For the purposes of Articles 2 and 5, each Party shall, for each Group of substances in Annex A, determine its calculated levels of:

- (a) production by:
 - (i) multiplying its annual production of each controlled substance by the ozone depleting potential specified in respect of it in Annex A; and
 - (ii) adding together, for each such Group, the resulting figures;
- (b) imports and exports, respectively, by following, mutatis mutandis, the procedure set out in subparagraph (a); and
- (c) consumption by adding together its calculated levels of production and imports and subtracting its calculated level of exports as determined in accordance with subparagraphs (a) and (b). However, beginning on 1 January 1993, any export of controlled substances to non-Parties shall not be subtracted in calculating the consumption level of the exporting Party.

Article 4

Control of trade with non-parties

1. Within one year of the entry into force of this Protocol, each Party shall ban the import of controlled substances from any State not party to this Protocol.
2. Beginning on 1 January 1993, no Party operating under paragraph 1 of Article 5 may export any controlled substance to any State not party to this Protocol.
3. Within three years of the date of the entry into force of this Protocol, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of products containing controlled substances. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.
4. Within five years of the entry into force of this Protocol, the Parties shall determine the feasibility of banning or restricting, from States not party to this Protocol, the import of products produced with, but not containing, controlled substances. If determined feasible, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of such products. Parties that have not objected to it in accordance with those procedures shall ban or restrict, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.
5. Each Party shall discourage the export, to any State not party to this Protocol, of technology for producing and for utilizing controlled substances.
6. Each Party shall refrain from providing new subsidies, aid, credits, guarantees or insurance programmes for the export to States not party to this Protocol of products, equipment, plants or technology that would facilitate the production of controlled substances.
7. Paragraphs 5 and 6 shall not apply to products, equipment, plants or technology that improve the containment, recovery, recycling or destruction of controlled substances, promote the development of alternative substances, or otherwise contribute to the reduction of emissions of controlled substances.
8. Notwithstanding the provisions of this Article, imports referred to in paragraphs 1, 3 and 4 may be permitted from any State not party to this Protocol if that State is determined, by a meeting of the Parties, to be in full compliance with Article 2 and this Article, and has submitted data to that effect as specified in Article 7.

Article 5

Special situation of developing countries

1. Any Party that is a developing country and whose annual calculated level of consumption of the controlled substances is less than 0.3 kilograms per capita on the date of the entry into force of the Protocol for it, or any time thereafter within ten years of the date of entry into force of the Protocol shall, in order to meet its basic domestic needs, be entitled to delay its compliance with the control measures set out in paragraphs 1 to 4 of Article 2 by ten years after that specified in those paragraphs. However, such Party shall not exceed an annual calculated level of consumption of 0.3 kilograms per capita. Any such Party shall be entitled to use either the

average of its annual calculated level of consumption for the period 1995 to 1997 inclusive or a calculated level of consumption of 0.3 kilograms per capita, whichever is the lower, as the basis for its compliance with the control measures.

2. The Parties undertake to facilitate access to environmentally safe alternative substances and technology for Parties that are developing countries and assist them to make expeditious use of such alternatives.
3. The Parties undertake to facilitate bilaterally or multilaterally the provision of subsidies, aid, credits, guarantees or insurance programmes to Parties that are developing countries for the use of alternative technology and for substitute products.

Article 6

Assessment and review of control measures

Beginning in 1990, and at least every four years thereafter, the Parties shall assess the control measures provided for in Article 2 on the basis of available scientific, environmental, technical and economic information. At least one year before each assessment, the Parties shall convene appropriate panels of experts qualified in the fields mentioned and determine the composition and terms of reference of any such panels. Within one year of being convened, the panels will report their conclusions, through the secretariat, to the Parties.

Article 7

Reporting of data

1. Each Party shall provide to the secretariat, within three months of becoming a Party, statistical data on its production, imports and exports of each of the controlled substances for the year 1986, or the best possible estimates of such data where actual data are not available.
2. Each Party shall provide statistical data to the secretariat on its annual production (with separate data on amounts destroyed by technologies to be approved by the Parties), imports, and exports to Parties and non-Parties, respectively, of such substances for the year during which it becomes a Party and for each year thereafter. It shall forward the data no later than nine months after the end of the year to which the data relate.

Article 8

Non-compliance

The Parties, at their first meeting, shall consider and approve procedures and institutional mechanisms for determining non-compliance with the provisions of this Protocol and for treatment of Parties found to be in non-compliance.

Article 9

Research, development, public awareness and exchange of information

1. The Parties shall co-operate, consistent with their national laws, regulations and practices and taking into account in particular the needs of developing countries, in promoting, directly or through competent international bodies, research, development and exchange of information on:
 - (a) best technologies for improving the containment, recovery, recycling or destruction of controlled substances or otherwise reducing their emissions;
 - (b) possible alternatives to controlled substances, to products containing such substances, and to products manufactured with them; and
 - (c) costs and benefits of relevant control strategies.
2. The Parties, individually, jointly or through competent international bodies, shall co-operate in promoting public awareness of the environmental effects of the emissions of controlled substances and other substances that deplete the ozone layer.
3. Within two years of the entry into force of this Protocol and every two years thereafter, each Party shall submit to the secretariat a summary of the activities it has conducted pursuant to this Article.

Article 10

Technical assistance

1. The Parties shall, in the context of the provisions of Article 4 of the Convention, and taking into account in particular the needs of developing countries, co-operate in promoting technical assistance to facilitate participation in and implementation of this Protocol.
2. Any Party or Signatory to this Protocol may submit a request to the secretariat for technical assistance for the purposes of implementing or participating in the Protocol.
3. The Parties, at their first meeting, shall begin deliberations on the means of fulfilling the obligations set out in Article 9, and paragraphs 1 and 2 of this Article, including the preparation of work plans. Such work plans shall pay special attention to the needs and circumstances of the developing countries. States and regional economic integration organizations not party to the Protocol should be encouraged to participate in activities specified in such work plans.

Article 11

Meetings of the parties

1. The Parties shall hold meetings at regular intervals. The secretariat shall convene the first meeting of the Parties not later than one year after the date of the entry into force of this Protocol and in conjunction with a meeting of the Conference of the Parties to the Convention, if a meeting of the later is scheduled within that period.
2. Subsequent ordinary meetings of the Parties shall be held, unless the Parties otherwise decide, in conjunction with meetings of the Conference of the Parties to the Convention. Extraordinary meetings of the Parties shall be held at such other times as may be deemed necessary by a meeting of the Parties, or at the written request of any Party, provided that, within six months of such a request being communicated to them by the secretariat, it is supported by at least one third of the Parties.
3. The Parties, at their first meeting, shall:
 - (a) adopt by consensus rules of procedure for their meetings;
 - (b) adopt by consensus the financial rules referred to in paragraph 2 of Article 13;
 - (c) establish the panels and determine the terms of reference referred to in Article 6;
 - (d) consider and approve the procedures and institutional mechanisms specified in Article 8; and
 - (e) begin preparation of work plans pursuant to paragraph 3 of Article 10.
4. The functions of the meetings of the Parties shall be to:
 - (a) review the implementation of this Protocol;
 - (b) decide on any adjustments or reductions referred to in paragraph 9 of Article 2;
 - (c) decide on any addition to, insertion in or removal from any annex of substances and on related control measures in accordance with paragraph 10 of Article 2;
 - (d) establish, where necessary, guidelines of procedures for reporting of information as provided for in Article 7 and paragraph 3 of Article 9;
 - (e) review requests for technical assistance submitted pursuant to paragraph 2 of Article 10;
 - (f) review reports prepared by the secretariat pursuant to subparagraph (c) of Article 12;
 - (g) assess, in accordance with Article 6, the control measures provided for in Article 2;
 - (h) consider and adopt, as required, proposals for amendment of this Protocol or any annex and for any new annex;
 - (i) consider and adopt the budget for implementing this Protocol; and
 - (j) consider and undertake any additional action that may be required for the achievement of the purposes of this Protocol.
5. The United Nations, its specialized agencies and the International Atomic Energy Agency, as well as any State not party to this Protocol, may be represented at meetings of the Parties as observers. Any body or agency, whether national or international, governmental or non-governmental, qualified in fields relating to the protection of the ozone layer which has informed the secretariat of its wish to be represented at a meeting of the Parties as an observer may be admitted unless at least one third of the Parties present object. The admission and participation of observers shall be subject to the rules of procedure adopted by the Parties.

Article 12

Secretariat

For the purposes of this Protocol, the secretariat shall:

- (a) arrange for and service meetings of the Parties as provided for in Article 11;
- (b) receive and make available, upon request by a Party, data provided pursuant to Article 7;
- (c) prepare and distribute regularly to the Parties reports based on information received pursuant to Articles 7 and 9;
- (d) notify the Parties of any request for technical assistance received pursuant to Article 10 so as to facilitate the provision of such assistance;
- (e) encourage non-Parties to attend the meetings of the Parties as observers and to act in accordance with the provisions of this Protocol;
- (f) provide, as appropriate, the information and requests referred to in subparagraphs (c) and (d) to such non-party observers; and
- (g) perform such other functions for the achievement of the purposes of this Protocol as may be assigned to it by the Parties.

Article 13

Financial provisions

1. The funds required for the operation of this Protocol, including those for the functioning of the secretariat related to this Protocol, shall be charged exclusively against contributions from the Parties.
2. The Parties, at their first meeting, shall adopt by consensus financial rules for the operation of this Protocol.

Article 14

Relationship of this Protocol to the Convention

Except as otherwise provided in this Protocol, the provisions of the Convention relating to its protocols shall apply to this Protocol.

Article 15

Signature

This Protocol shall be open for signature by States and by regional economic integration organizations in Montreal on 16 September 1987, in Ottawa from 17 September 1987 to 16 January 1988, and at United Nations Headquarters in New York from 17 January 1988 to 15 September 1988.

Article 16

Entry into force

1. This Protocol shall enter into force on 1 January 1989, provided that at least eleven instruments of ratification, acceptance, approval of the Protocol or accession thereto have been deposited by States or regional economic integration organizations representing at least two-thirds of 1986 estimated global consumption of the controlled substances, and the provisions of paragraph 1 of Article 17 of the Convention have been fulfilled. In the event that these conditions have not been fulfilled by that date, the Protocol shall enter into force on the ninetieth day following the date on which the conditions have been fulfilled.
2. For the purposes of paragraph 1, any such instrument deposited by a regional economic integration organization shall not be counted as additional to those deposited by member States of such organization.
3. After the entry into force of this Protocol, any State or regional economic integration organization shall become a Party to it on the ninetieth day following the date of deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

Article 17

Parties joining after entry into force

Subject to Article 5, any State or regional economic integration organization which becomes a Party to this Protocol after the date of its entry into force, shall fulfil forthwith the sum of the obligations under Article 2, as well as under Article 4, that apply at that date to the States and regional economic integration organizations that became Parties on the date the Protocol entered into force.

Article 18

Reservations

No reservations may be made to this Protocol.

Article 19

Withdrawal

For the purposes of this Protocol, the provisions of Article 19 of the Convention relating to withdrawal shall apply, except with respect to Parties referred to in paragraph 1 of Article 5. Any such Party may withdraw from this Protocol by giving written notification to the Depositary at any time after four years of assuming the obligations specified in paragraphs 1 to 4 of Article 2. Any such withdrawal shall take effect upon expiry of one year after the date of its receipt by the Depositary, or on such later date as may be specified in the notification of the withdrawal.

Article 20

Authentic texts

The original of this Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized to that effect, have signed this Protocol.

Done at Montreal this sixteenth day of September, one thousand nine hundred and eighty seven.

Annex A

CONTROLLED SUBSTANCES

Annex A		
CONTROLLED SUBSTANCES		
Group	Substance	Ozone Depleting Potential*
Group I		
	CFCl ₃ (CFC-11)	1 0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC-12)	1 0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC-113)	0 8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC-114)	1 0
	C ₂ F ₃ Cl (CFC-115)	0 6
Group II		
	CF ₂ BrCl (halon-1211)	3 0
	CF ₃ Br (halon-1301)	10 0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halon-2402)	(to be determined)

* These ozone depleting potentials are estimates based on existing knowledge and will be reviewed and revised periodically

MONTREALSKI

PROTOKOL O SUPSTANCAMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ

Strane potpisnice ovog protokola,

Koje su istovremeno potpisnice Bečke konvencije o zaštiti ozonskog omotača,

Imajući na umu svoju obavezu po toj konvenciji da preduzimaju odgovarajuće mere za zaštitu ljudskog zdravlja i životne sredine od negativnih uticaja koji su posledica ili mogu biti posledica ljudskih delatnosti kojima se modifikuje ili se može modifikovati ozonski omotač.

Uviđajući da širom sveta prisutna emisija izvesnih supstanci može znatno da razredi i na drugi način modifikuje ozonski omotač na način koji će verovatno imati negativne posledice na ljudsko zdravlje i životnu sredinu,

Svesne mogućih posledica emisije tih supstanci na klimatske uslove,

Svesne da bi mere za zaštitu ozonskog omotača od razređenja trebalo da se zasnivaju na odgovarajućim naučnim saznanjima, imajući u vidu tehničke i ekonomske obzire.

Rešeni da zaštite ozonski omotač preduzimanjem mera predostrožnosti u cilju ravnopravnog kontrolisanja ukupne svetske emisije supstanci koje ga oštećuju, a sa konačnim ciljem njihovog eliminisanja na bazi razvijanja naučnih znanja, imajući u vidu tehničke i ekonomske obzire,

Uvažavajući potrebu posebnih napora radi udovoljavanja zahtevima zemalja u razvoju za ovim supstancama,

Konstatujući mere predostrožnosti za kontrolisanje emisije izvesnih hlorofluorougļjovodonika koje su već preduzete na državnim i regionalnim nivoima.

Uzimajući u obzir značaj unapređivanja međunarodne saradnje na planu naučnog istraživanja i tehnološkog usavršavanja kontrole, odnosno smanjenja emisije supstanci koje oštećuju ozonski omotač, sa posebnim osvrtom na potrebe zemalja u razvoju,

Dogovorile su se kako sledi:

Član 1

Definicije

U smislu ovog protokola:

1. "Konvencija" označava Bečku konvenciju o zaštiti ozonskog omotača, usvojenu 22. marta 1985. godine.
2. "Strane" označavaju, ako se u tekstu ne navodi drukčije, potpisnice ovog protokola.
3. "Sekretarijat" označava sekretarijat Konvencije.
4. "Kontrolisane supstance" označavaju supstance koje se nabrajaju u Aneksu A uz ovaj protokol, bilo da su same ili u mešavini. Ovim izrazom, međutim, nisu obuhvaćene supstance, odnosno njihove mešavine koje se nalaze u gotovim proizvodima, izuzimajući kontejnere koji se koriste za prevoz ili čuvanje nabrojanih supstanci.
5. "Proizvodnja" označava količinu proizvedenih kontrolisanih supstanci umanjene za količinu uništenu tehnologijama koje će odobriti ugovorne strane.
6. "Potrošnja" označava proizvodnju plus uvoz minus izvoz kontrolisanih supstanci.
7. "Obračunski nivoi" proizvodnje, uvoza, izvoza i potrošnje označavaju nivoe utvrđene u članu 3.
8. "Industrijska racionalizacija" označava transfer obračunskog nivoa proizvodnje, u celini ili delimično, jedne strane drugoj, radi postizanja ekonomske efikasnosti, odnosno reagovanja na predviđene manjkove u ponudi prouzrokovane zatvaranjem fabrika.

Član 2

Kontrolne mere

1. Strane preuzimaju obavezu da u dvanaestomesečnom periodu koji počinje prvog dana sedmog meseca računajući od datuma stupanja ovog protokola na snagu, kao i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi, njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A ne prekorači obračunski nivo potrošnje iz 1986. godine. Do kraja pomenutog perioda, svaka od ugovornih strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači njen obračunski nivo proizvodnje iz 1986, s tim što taj nivo može da poraste za najviše deset odsto u odnosu na nivou iz 1986. godine. Ovakav porast je dozvoljen samo radi zadovoljenja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5. i za potrebe industrijske racionalizacije među stranama.
2. Strane preuzimaju obavezu da u dvanaestomesečnom periodu koji počinje prvog dana trideset sedmog meseca računajući od datuma stupanja na snagu ovog protokola, kao i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim

usledi, njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci nabrojanih u Grupi II Aneksa A ne prekorači njihov obračunski nivo potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači njen obračunski nivo proizvodnje iz 1986, s tim što taj nivo može da poraste za najviše deset odsto u odnosu na nivo iz 1986. godine. Ovakav porast je dozvoljen samo radi zadovoljenja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5. i za potrebe industrijske racionalizacije među stranama. O mehanizmima za sprovođenje ovih mera strane će odlučiti na prvom sastanku posle prvog naučnog prikaza.

3. Strane preuzimaju obavezu da u periodu od 1. jula 1993. do 30. juna 1994. godine i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A ne prekorači, godišnje, osamdeset odsto njihovog obračunskog nivoa potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da u istim periodima njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači, godišnje, osamdeset odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Međutim, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5, kao i za potrebe industrijske racionalizacije među ugovornim stranama, njihov obračunski nivo proizvodnje može da prekorači tu granicu za maksimalno deset odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine.
4. Svaka od strana preuzima obavezu da u periodu od 1. jula 1998. do 30. juna 1999. godine i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A, ne prekorači godišnje, pedeset odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da u istim periodima njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači, godišnje, pedeset odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Međutim, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5, kao i za potrebe industrijske racionalizacije među stranama, njen obračunski nivo proizvodnje može da prekorači tu granicu do maksimalno petnaest odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Ovaj paragraf se primenjuje ako strane drukčije ne odluče na sastanku dvotrećinskom većinom strana koje su prisutne i glasaju, a na njih otpada najmanje dve trećine ukupnog obračunskog nivoa potrošnje tih supstanci. Ova odluka se razmatra i donosi u svetlu procena o kojima se govori u članu 6.
5. Svaka strana čiji obračunski nivo proizvodnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A za 1986. godinu iznosi manje od dvadeset pet hiljada tona može, za potrebe industrijske racionalizacije, da izvrši transfer bilo kojoj drugoj strani ili da primi od bilo koje druge strane proizvodnju koja prekoračuje granice izložene u paragrafima 1, 3. i 4, pod uslovom da ukupni obračunski nivo proizvodnje tih strana zajedno ne prekoračuje granice proizvodnje navedene u ovom članu. O svakom transferu ovakve proizvodnje mora se obavestiti sekretarijat, najkasnije u trenutku transfera.
6. Svaka strana koja ne postupa u skladu sa članom 5, a gradi kapacitete za proizvodnju kontrolisanih supstanci, ili je ugovorila njihovu gradnju pre 16. septembra 1987. i predvidela je svojim zakonima pre 1. januara 1987, može da doda proizvodnju takvih kapaciteta svojoj proizvodnji iz 1986. tih supstanci radi utvrđivanja svog obračunskog nivoa proizvodnje za 1986, pod uslovom da se gradnja takvih kapaciteta dovrši do 31. decembra 1990. i da ta proizvodnja ne podigne kod te strane obračunski godišnji nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iznad 0,5 kilograma po glavi stanovnika.
7. O svakom transferu proizvodnje u skladu sa paragrafom 5, odnosno o svakom dodatku proizvodnji po paragrafu 6. mora se dostaviti zvanično obaveštenje sekretarijatu, najkasnije u trenutku transfera, odnosno dodatka.
8. (a) Strane koje su zemlje članice regionalnih ekonomskih grupacija definisanih u članu 1 (6) Konvencije mogu se sporazumeti o tome da zajednički ispunjavaju svoje obaveze u pogledu potrošnje po ovom članu, pod uslovom da njihov ukupan obračunski nivo potrošnje ne prekoračuje nivoe koji se zahtevaju po ovom članu.
 - (b) Strane u ovakvim sporazumima moraju obavestiti sekretarijat o uslovima i rokovima svojih sporazuma pre datuma smanjivanja potrošnje koja je predmet sporazuma.
 - (c) Ovakav sporazum stupa na snagu samo ako su sve zemlje članice regionalne ekonomske grupacije i dotične organizacije potpisnice Protokola i ako su zvanično obavestile sekretarijat o njihovom načinu primene.
9. (a) Na osnovu procena izvršenih po članu 6, strane mogu odlučivati o tome:
 - (i) da li da se vrše korekcije u faktorima oštećenja ozonskog omotača koji se navode u Aneksu A i, ako je to potrebno, koje korekcije; i
 - (ii) da li da se vrše dalje korekcije i redukcije proizvodnje i potrošnje kontrolisanih supstanci u odnosu na nivou 1986. i, ako je to potrebno, u kolikom obimu i u kojim količinama i rokovima.
 (b) Predloge o takvim korekcijama sekretarijat dostavlja stranama najmanje šest meseci pre sastanka strana na kome se predlaže usvajanje.

- (c) Prilikom donošenja takvih odluka, strane će uložiti maksimalne napore da postignu sporazum konsenzusom. Ako svi naponi za postizanje sporazuma konsenzusom ne daju željeni rezultat, kao posljednjem sredstvu za donošenje ovakvih odluka pribegava se njihovom donošenju dvotrećinskom većinom glasova strana koje su prisutne i glasaju, a na koje otpada bar pedeset odsto ukupne potrošnje kontrolisanih supstanci.
- (d) Odluku, koja obavezuje sve strane, depozitar odmah dostavlja stranama. Osim ako u odlukama nije drugačije predviđeno, one stupaju na snagu po isteku roka od šest meseci od datuma depozitarovog cirkulara kojim stranama dostavlja odluku.
10. (a) Na osnovu procena izvršenih po članu 6. ovog protokola i postupkom opisanim u članu 9. Konvencije, strane mogu odlučiti:
- (i) da li neke supstance treba dodati ili oduzeti bilo kom aneksu uz ovaj protokol i, ako je to potrebno, koje supstance, i
 - (ii) o mehanizmima, obimu i rokovima kontrolnih mera koje treba primeniti na te supstance.
- (b) Ovakva odluka postaje pravosnažna ako je prihvaćena dvotrećinskom većinom glasova strana koje su prisutne i koje glasaju.
11. Bez obzira na odredbe ovog člana, strane mogu da primene i strože mere od mera koje se zahtevaju po ovom članu.

Član 3

Obračun kontrolnih nivoa

U smislu čl. 2. i 5, svaka strana će, za svaku grupu supstanci iz Aneksa A, utvrditi svoje obračunske nivoe:

- (a) proizvodnje, pomoću:
- (i) množenja svoje godišnje proizvodnje svake od kontrolisanih supstanci faktorom oštećenja ozona koji se za tu supstancu navodi u Aneksu A, i
 - (ii) sabiranja, za svaku takvu grupu, dobijenih cifara;
- (b) uvoza i izvoza, sledeći, mutatis mutandis, postupak izložen u tački (a), i
- (c) potrošnje, sabiranjem svojih obračunskih nivoa proizvodnje i uvoza i oduzimanjem svog obračunskog nivoa izvoza kao što je utvrđeno u tačkama (a) i (b). Međutim, počev od 1. januara 1993, izvoz kontrolisanih supstanci zemljama koje nisu potpisnice neće se oduzimati prilikom obračunavanja nivoa potrošnje strane izvoznice.

Član 4

Kontrola trgovinske razmene sa zemljama koje nisu potpisnice ovog protokola

1. U roku od godinu dana od datuma stupanja ovog protokola na snagu, strane će zabraniti uvoz kontrolisanih supstanci iz svih država koje nisu potpisnice ovog protokola.
2. Počevši od 1. januara 1993, nijedna od ugovornih strana koje deluju po članu 5. paragraf 1. neće smeti da izvoze kontrolisane supstance u države koje nisu potpisnice ovog protokola.
3. U roku od tri godine od datuma stupanja ovog protokola na snagu, strane će, sledeći postupak iz člana 10. Konvencije, u formi aneksa sačiniti spisak proizvoda koji sadrže kontrolisane supstance. Strane koje ne stave prigovora na ovaj aneks u skladu sa pomenutim postupkom, zabraniće, u toku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog protokola.
4. U roku od pet godina od datuma stupanja ovog protokola na snagu, strane će utvrditi izvodljivost zabranjivanja, odnosno ograničavanja uvoza svih proizvoda koji se proizvode uz pomoć kontrolisanih supstanci, ali ih ne sadrže, iz zemalja koje nisu potpisnice ovog protokola. Ako se utvrdi da je to izvodljivo, strane će, sledeći postupak iz člana 10. Konvencije, sačiniti u formi aneksa listu takvih proizvoda. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa pomenutim postupkom staviće zabranu, odnosno restrikciju, u roku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, na uvoz tih proizvoda iz bilo koje zemlje koje nisu potpisnice ovog protokola.
5. Svaka strana će destimulisati izvoz tehnologije za proizvodnju i korišćenje kontrolisanih supstanci zemljama koje nisu potpisnice ovog protokola.
6. Svaka strana će se uzdržati od davanja novih subvencija, pomoći, kredita, garancija i programa osiguranja za izvoz proizvoda, opreme, postrojenja, odnosno tehnologije koja bi olakšala proizvodnju kontrolisanih supstanci zemljama koje nisu potpisnice ovog protokola.
7. Paragrafi 5. i 6. ne odnose se na proizvode, opremu, postrojenja, odnosno tehnologiju kojima se poboljšava zadržavanje, ponovna upotreba, recikliranje ili uništavanje kontrolisanih supstanci, unapređuje razvoj alternativnih supstanci ili na drugi način doprinosi smanjenju emisije kontrolisanih supstanci.

8. Bez obzira na odredbe ovog člana, uvoz o kome se govori u paragrafima 1, 3. i 4. može da se dozvoli iz svake od država koje nisu potpisnice ovog protokola ako strane na zajedničkom sastanku utvrde da ta država postupa, u svemu, u skladu sa članom 2. i ovim članom i ako je podnela podatke o tome, kao što je naznačeno u članu 7.

Član 5

Poseban položaj zemalja u razvoju

1. Strana koja je zemlja u razvoju i čiji godišnji obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iznosi manje od 0,3 kg po glavi stanovnika na dan stupanja ovog protokola na snagu za tu stranu, odnosno u bilo koje vreme posle toga u roku od deset godina od dana stupanja Protokola na snagu, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba, imaće pravo da odloži sprovođenje kontrolnih mera iz paragrafa 1. do 4. člana 2. za deset godina u odnosu na rokove koji se navode u pomenutim paragrafima. Međutim, takve strane ne smeju da prekorače godišnji obračunski nivo potrošnje od 0,3 kg po glavi stanovnika. Takve strane imaće pravo da koriste ili prosek svog obračunskog godišnjeg nivoa potrošnje za period od 1995. do zaključno sa 1997. ili obračunski nivo potrošnje od 0,3 kg po glavi stanovnika, prema tome šta je manje, kao osnovu za svoje pridržavanje propisa o kontrolnim merama.
2. Strane prihvataju da olakšaju pristup alternativnim supstancama i tehnologijama koje ne ugrožavaju životnu sredinu onim stranama koje su zemlje u razvoju i da im pomognu u promptnom korišćenju takvih alternativa.
3. Strane prihvataju da olakšaju bilateralno i multilateralno obezbeđivanje subvencija, pomoći, kredita, garancija ili programa osiguranja stranama koje su zemlje u razvoju za korišćenje alternativne tehnologije i proizvoda koji služe kao zamena.

Član 6

Ocena i pregled kontrolnih mera

Počev od 1990, barem svake četiri godine, strane će ocenjivati kontrolne mere predviđene članom 2, na bazi raspoloživih naučnih, ekoloških, stručnih i ekonomskih podataka. Barem godinu dana pre svakog takvog ocenjivanja, strane će sazvati odgovarajuće komisije od eksperata iz pomenutih domena i utvrditi sastav i kompetencije svake takve komisije. U roku od godinu dana od dana njihovog sazivanja, komisije će, preko sekretarijata, dostaviti svoje zaključke stranama.

Član 7

Dostavljanje podataka

1. Strane dostavljaju sekretarijatu, u roku od tri meseca od njihovog pristupanja Protokolu, statističke podatke o svojoj proizvodnji, uvozu i izvozu svake od kontrolisanih supstanci za godinu 1986, ili najbolju moguću procenu takvih podataka u slučajevima kad se takvim podacima ne raspolaže.
2. Svaka strana dostavlja statističke podatke sekretarijatu o svojoj godišnjoj proizvodnji (sa posebnim podacima o količinama uništenim pomoću tehnologija koje treba da odobre strane), uvozu i izvozu stranama i zemljama koje nisu potpisnice Protokola tih supstanci za godinu u kojoj postaje potpisnica i za svaku narednu godinu. Podaci se moraju dostaviti najkasnije u roku od devet meseci po isteku godine na koju se odnose.

Član 8

Nepridržavanje

Strane će na prvom sastanku razmotriti i odobriti postupke i institucionalne mehanizme za utvrđivanje nepridržavanja odredaba ovog protokola i mere koje će se preduzimati prema stranama za koje se utvrdi da ih se ne pridržavaju.

Član 9

Istraživanje, razvoj, širenje ekološke svesti i razmena informacija

1. Strane se obavezuju da saraduju, pridržavajući se svojih zakona, propisa i prakse i posebno uzimajući u obzir potrebe zemalja u razvoju, na planu unapređivanja, neposredno ili posredstvom nadležnih međunarodnih organa, naučnog istraživanja, razvoja i razmene informacija o:
 - (a) najboljim tehnologijama za poboljšanje neširenja, rekuparacije, recikliranja i uništavanja kontrolisanih supstanci, odnosno za smanjenje njihove emisije na drugi način;
 - (b) mogućim alternativama kontrolisanih supstanci, proizvoda koji sadrže takve supstance i proizvoda uz njihovu pomoć, i
 - (c) troškovima i koristima odgovarajućih kontrolnih strategija.

2. Strane će pojedinačno, zajednički ili preko nadležnih međunarodnih organa, saradivati na planu unapređivanja javne svesti o uticajima emisije kontrolisanih supstanci i drugih supstanci koje oštećuju ozonski omotač na životnu sredinu.
3. U roku od dve godine od datuma stupanja ovog protokola na snagu i zatim svake dve godine, strane sekretarijatu podnose zbirni pregled svojih aktivnosti po odredbama ovog člana.

Član 10

Stručna pomoć

1. Strane, u kontekstu odredaba člana 4. Konvencije i posebno uzimajući u obzir potrebe zemalja u razvoju, saraduju na planu unapređivanja stručne pomoći radi učešća u ovom protokolu i njegovog sprovođenja.
2. Bilo koja strana, odnosno potpisnica ovog protokola može podneti zahtev sekretarijatu za stručnu pomoć radi sprovođenja ovog protokola, odnosno učešća u njemu.
3. Strane će, na prvom sastanku, započeti razmatranja o sredstvima za ispunjavanje obaveza iz člana 9. i paragrafa 1. i 2. ovog člana, uključujući pripremanje radnih planova. U tim radnim planovima će posvetiti posebnu pažnju potrebama i uslovima zemalja u razvoju. Države i regionalne ekonomske grupacije koje nisu potpisnice ovog protokola treba podsticati da učestvuju u aktivnostima koje se navode u tim radnim planovima.

Član 11

Sastanci strana

1. Strane održavaju sastanke u redovnim intervalima. Sekretarijat saziva prvi sastanak strana najkasnije godinu dana od datuma stupanja ovog protokola na snagu i istovremeno sa sastankom Konferencije strana Konvencije, ako je sledeći planiran u tom periodu.
2. Docniji redovni sastanci strana održavaće se, ako strane drukčije ne odluče, istovremeno sa sastancima Konferencije strana Konvencije. Vanredni sastanci strana će se održavati u drugim terminima koje strane budu smatrale neophodnim, ili, pak, na pismeni zahtev bilo koje od strana pod uslovom da, u roku od šest meseci od datuma kad je sekretarijat dostavio stranama takav zahtev, taj zahtev podrži bar jedna trećina strana.
3. Strane, na prvom sastanku:
 - (a) konsenzusom usvajaju poslovnik za svoje sastanke;
 - (b) konsenzusom usvajaju finansijski pravilnik iz člana 13. paragraf 2;
 - (c) formiraju komisije i utvrđuju njihovu nadležnost iz člana 6;
 - (d) razmatraju i odobravaju postupke i institucionalne mehanizme iz člana 8;
 - (e) počinju pripremanje radnih planova po paragrafu 3. člana 10.
4. Funkcija sastanaka strana je da se na njima:
 - (a) daje pregled sprovođenja ovog protokola;
 - (b) odlučuje o korekcijama, odnosno smanjenjima iz paragrafa 9. člana 2;
 - (c) odlučuje o proširenju, dopuni ili izbacivanju supstanci iz aneksa, kao i o povezanim kontrolnim merama po paragrafu 10. člana 2;
 - (d) utvrđuju, kad je to potrebno, smernice, odnosno postupci za dostavljanje informacija kao što je predviđeno članom 7. i paragrafom 3. člana 9;
 - (e) pregledaju zahtevi za tehničku pomoć podneseni po paragrafu 2. člana 10;
 - (f) razmatraju izveštaji koje je pripremio sekretarijat po tački (c) člana 12;
 - (g) ocenjuju, po članu 6, kontrolne mere predviđene članom 2;
 - (h) razmatraju i usvajaju, po potrebi, predlozi za izmene ovog protokola ili aneksa, odnosno za donošenje novih aneksa;
 - (i) razmatra i usvaja budžet za sprovođenje ovog protokola, i
 - (j) razmatraju i preduzimaju dodatne mere koje mogu da budu potrebne za postizanje ciljeva ovog protokola.
5. Ujedinjene nacije, njihove specijalizovane agencije i Međunarodna agencija za atomsku energiju, kao i sve države koje nisu potpisnice ovog protokola, mogu imati svoje predstavnike na sastancima strana u svojstvu posmatrača. Svaki organ ili agencija, nacionalna ili internacionalna, vladina ili nevladina, kompetentna u domenu zaštite ozonskog omotača, koja je obavestila sekretarijat o svojoj želji da ima predstavnike na sastancima strana u svojstvu posmatrača, može za to da dobije dozvolu ako se tome ne usprotivi bar jedna trećina ugovornih strana koje su prisutne. Prijem i učešće posmatrača podleže poslovniku koji su usvojile strane.

Član 12

Sekretarijat

Za potrebe ovog protokola, sekretarijat:

- (a) organizuje i opslužuje sastanke strana kao što je predviđeno članom 11;
- (b) prima i stavlja na raspolaganje, na zahtev strana, podatke dostavljene po članu 7;
- (c) priprema i stranama redovno dostavlja izveštaje koji se zasnivaju na podacima dobijenim u skladu sa čl. 7. i 9;
- (d) obaveštava strane o svim zahtevima za stručnu pomoć dobijenim po članu 10. kako bi olakšao obezbeđivanje ovakve pomoći;
- (e) podstiče one koji nisu potpisnici da prisustvuju sastancima strana u svojstvu posmatrača i da postupaju u skladu s odredbama ovog protokola;
- (f) pruža, po potrebi, podatke i zahteve iz tač. (c) i (d) posmatračima koji nisu potpisnici i,
- (g) obavlja i druge funkcije radi ostvarivanja ciljeva ovog protokola koje mu poveravaju strane.

Član 13

Finansijske odredbe

1. Finansijska sredstva potrebna za sprovođenje ovog protokola, uključujući i sredstva koja su potrebna za rad sekretarijata povezanog s ovim protokolom, naplaćuju se isključivo iz doprinosa strana.
2. Strane na prvom sastanku konsenzusom usvajaju finansijski pravilnik za sprovođenje ovog protokola.

Član 14

Odnos između ovog protokola i Konvencije

Osim ako ovim protokolom nije drukčije predviđeno, odredbe Konvencije o njenim protokolima važe i za ovaj protokol.

Član 15

Potpisivanje

Države i regionalne ekonomske grupacije pozivaju se da potpišu ovaj protokol u Montrealu 16. septembra 1987, u Otavi od 17. septembra 1987. do 16. januara 1988. i u sedištu Ujedinjenih nacija u NJujorku od 17. januara 1988. do 15. septembra 1988. godine.

Član 16

Stupanje na snagu

1. Ovaj protokol stupa na snagu 1. januara 1989. godine pod uslovom da države, odnosno regionalne ekonomske grupacije na koje otpada bar dve trećine procenjene globalne potrošnje kontrolisanih supstanci u 1986. godini deponuju najmanje jedanaest instrumenata ratifikacije, prihvatanja, odobravanja, odnosno pristupanja Protokolu i pod uslovom da su ispunjene odredbe paragrafa 1. člana 17. Konvencije. Ako ovi uslovi ne budu ispunjeni do tog datuma, Protokol stupa na snagu devedesetog dana od datuma kad uslovi budu ispunjeni.
2. Za potrebe paragrafa 1, svaki takav instrument koji deponuje regionalna ekonomska grupacija neće se računati kao dodatak onima koje deponuju zemlje članice tih grupacija.
3. Posle stupanja ovog protokola na snagu, države, odnosno regionalne ekonomske grupacije postaju strane potpisnice ovog protokola devedesetog dana od datuma njihovog deponovanja instrumenata ratifikacije, prihvatanja, odobravanja, odnosno pristupanja.

Član 17

Učlanjivanje posle stupanja Protokola na snagu

Podložno odredbama člana 5, svaka država, odnosno regionalna ekonomska grupacija koja postane potpisnica ovog protokola posle datuma njegovog stupanja na snagu odmah će izvršiti sve obaveze po članu 2. i po članu 4. koje na taj dan važe za države i regionalne ekonomske grupacije koje su postale članice na dan kad je Protokol stupio na snagu.

Član 18

Rezerve

Na ovom protokolu ne može biti nikakvih rezervi.

Član 19

Istupanje

Za potrebe ovog protokola, odredbe člana 19. Konvencije koje se odnose na istupanje primenjuju se za sve osim za strane potpisnice iz paragrafa 1. člana 5. Svaka takva potpisnica može da istupi iz ovog protokola uručenjem pismene notifikacije depozitaru u bilo kom trenutku posle četiri godine od preuzimanja obaveza iz paragrafa 1. do 4. člana 2. Ovakvo istupanje postaje punovažno po isteku jedne godine od datuma prijema notifikacije kod depozitara, ili nekog kasnijeg datuma koji se navodi u notifikaciji o istupanju.

Član 20

Verodostojnost tekstova

Original ovog protokola, čije su verzije na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku podjednako verodostojne, biće deponovan kod generalnog sekretara Ujedinjenih nacija.

U potvrdu čega su dole potpisani, koji u tom smislu imaju propisna ovlašćenja, potpisali ovaj protokol.

U Montrealu, 16. septembra, hiljadu devetsto osamdeset sedme godine.

Aneks A

KONTROLISANE SUPSTANCE

Анекс А		
КОНТРОЛИСАНЕ СУПСТАНЦЕ		
Група	Супстанца	Фактор оштећења озона*
Група I		
	CFCl ₃ (CFC-11)	1 0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC-12)	1 0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC-113)	0 8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC-114)	1 0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC-115)	0 6
Група II		
	CF ₂ BrCl (халон-1211)	3 0
	CF ₃ Br (халон-1301)	10 0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (халон-2402)	(треба одредити)

*Ови фактори оштећења озона проценени су на основу постојећег знања и биће периодично анализирани и ревидирани

Član 3

Za sprovođenje ovog zakona staraće se savezni organi nadležni za poslove zdravstva, energetike i industrije i za ekonomske odnose sa inostranstvom.

Član 4

Ovaj zakona stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu SFRJ" - Međunarodni ugovori.